

# EDIFIER 漫步者

## W430BT

蓝牙立体声耳机  
Bluetooth stereo headphones

### 使用指南

Operating instructions

#### ■ 产品特点

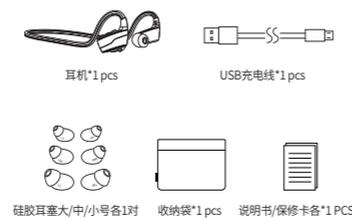
- 12mm大动圈单元,音质优秀,适合流行音乐;
- 塑性定型耳挂,后挂式佩戴,跑步更稳固,运动更轻松;
- 蓝牙4.1版本,优质CSR芯片,连接距离10米以上;
- 工作时长7小时以上,支持电量显示;
- IPX5级防水,应对日常运动汗水及溅水;
- 耳壳集成按键,可语音通话、音量调节、歌曲切换;
- 支持一拖二,唤醒手机语音控制、恢复出厂设置功能。

#### ■ 规格参数

蓝牙版本	Bluetooth V4.1
蓝牙协议	HFP、HSP、A2DP、AVRCP
有效距离	10m
工作时长	7h
充电时长	2h
待机时长	About 180h
额定输入	DC 5.0V $\approx$ 85mA
频响范围	20Hz-20KHz
灵敏度 (SPL)	102dB
标称阻抗	16 $\Omega$

1

#### ■ 包装清单



#### ■ 功能操作

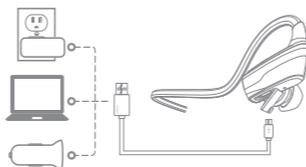
1. 音量加/下一曲
2. 多功能键
3. 音量减/上一曲
4. 通话麦克风
5. LED指示灯
6. 充电端口



2

#### ■ 充电

在开始使用之前,请确保耳机已充满电;使用中,红灯和当前状态闪烁且听到提示音时,表示电池电量低,请充电后使用。  
红灯恒亮=正在充电  
红灯熄灭,蓝灯恒亮=已充满电  
充电时间:约2小时。  
注意:如果长时间不对耳机进行充电,电池寿命会大大缩短;建议您每三个月至少为耳机充一次电。



警告:为本产品提供电源的可充电电池必须妥善处置,以便回收利用。不要将电池放入火中,以免引起爆炸。

3

#### ■ 使用耳机

##### 一、开机/关机

开机:长按多功能键约5秒,蓝灯亮时释放按键,耳机响起提示音。  
关机:长按多功能键约5秒,红灯亮时释放按键,耳机响起提示音。

##### 二、佩戴耳机

1. 根据您的耳孔大小,选择合适尺寸的耳套并安装。
2. 按照左右声道对应佩戴到左右耳,如下图,先佩戴上耳机,再调整耳挂从耳朵上部绕过以充分固定耳机。



4

##### 三、配对/连接

##### 与蓝牙耳机配对

步骤如下:

1. 使耳机靠近手机,越近越好,按住多功能键约5秒,红蓝灯交替闪烁时松开,此时耳机已进入配对模式。
2. 开启手机蓝牙功能,搜索蓝牙耳机。选择"EDIFIER W430BT"即可配对连接,连上的时刻蓝色指示灯快速闪烁,连接成功后蓝色指示灯5秒闪烁1次。  
提示:连接过程中,若手机提示输入密码,请输入0000;配对成功后,再次开机后无需重新与手机配对,蓝牙耳机将会自动连接最后一次连接过的手机。

##### 一拖二连接

本耳机可同时连接两个蓝牙耳机,操作方法如下:

1. 成功配对到第一台手机后,关闭耳机重新开机进入到配对状态;
2. 连接上第二台手机后,用户可在第一台手机的配对记录中选择"EDIFIER W430BT"连接,此时,耳机已成功连接两台手机。

提示:当两台手机属于不同操作系统时(比如一台Android、一台iOS),某些跨系统操作可能会有延迟(比如暂停A手机的歌曲、同时播放B手机的歌曲时),此为正常现象,请知悉。

5

##### 四、电量显示

本耳机与iOS设备连接时,可在设备上显示耳机当前电量,耳机低电量时,电量符号内显示为红色,提示用户为耳机充电。



满电

低电

##### 五、使用耳机通话

##### 1、基本通话操作

功能	耳机状态	操作
接听来电	来电响铃	短按多功能键/音量+键/音量-键
拒接来电	来电响铃	长按多功能键约2秒
结束通话	通话中	短按多功能键
增加音量	通话中	短按音量+键
减少音量	通话中	短按音量-键
通话传手机	通话中	长按多功能键约2秒
通话传耳机	通话中	长按多功能键约2秒
麦克风静音	通话中	长按-键约2秒
取消静音	通话中(麦克风静音)	长按+键约2秒
语音拨号	已连接设备	长按多功能2秒
尾号重播	已连接设备	双击多功能键

6

#### 注意:

- 为了获得最佳通话效果,请尽量使线控部分的麦克风距离嘴唇更近一些。
- 部分通过手机操作接听来电时,通话会优先传送到手机。此时,您可用耳机的通话切换功能或在手机上操作,将通话切换到耳机。具体操作请参阅您的手机说明书。

#### 2、三方通话操作

功能	耳机状态	操作
接听新来电挂断当前通话	有第2个来电	短按多功能键
接听新来电保留当前通话	有第2个来电	双击多功能键
拒接新来电保留当前通话	有第2个来电	长按多功能键

#### 六、播放音乐

功能	耳机状态	操作
增加音量	播放音乐	短按音量+键
减少音量	播放音乐	短按音量-键
上一曲	播放音乐	长按音量-键约2秒
下一曲	播放音乐	长按音量+键约2秒
暂停播放	播放音乐	短按多功能键
恢复播放	暂停播放	短按多功能键

#### 注意:

- 远程播放控制(上/下/曲/暂停/恢复)功能,需要您的手机或者蓝牙发射器支持AVRCP协议。

7

#### 七、清除配对列表

配对状态下同时长按音量加键和音量减键约5秒钟,清除耳机之前所有配对过的设备列表。(注:清除配对记录成功后耳机开机会自动进入配对状态)。

#### 八、硬件复位

如果耳机在即使充满电后仍无法开启或在使用时无反应,请按以下步骤将其复位:  
1. 按住多功能键,用充电线将耳机连接至计算机的USB端口或USB电源适配器。  
2. 持续按住多功能键,直到耳机开启,耳机已复位。

8

#### ■ 保养与维护

- 在使用时,请阅读以下建议有助于您遵守保修条款,并延长产品的使用寿命。
- 保持产品干燥,勿将放在潮湿的地方,以免影响产品内部电路。需避免在激烈运动或出汗较多时使用本产品,防止汗水渗透到产品内损坏本产品。
- 勿将产品放置在太阳直射或者温度高的地方。高温会缩短电子部件的使用寿命,损坏电池,使某些塑料部件变形。
- 勿将产品放在过冷的地方,以免损坏内部电路板。
- 勿试图拆开产品。如果非专业人员,可能会损坏产品。
- 不要跌落、强烈振动、用硬体撞击产品,以免会损坏内部电路。
- 勿使用腐蚀性化学制品、清洁剂清洁耳机。
- 不要用尖体在产品表面上乱划,以免损坏外壳和影响外观。

如果产品不能正常工作,请将其送至您的合格维修机构,工作人员会热心帮您解决问题的。

9

#### ■ FAQs

1. 红色指示灯代替蓝色指示灯闪烁。  
答:表示耳机电池低电量,您需要再次对耳机充电。
2. 充电时,红灯不亮。  
答:a. 请确保充电设备与耳机连接良好。  
b. 长时间不使用耳机,电池会进入休眠状态。此时需要充电大约30分钟红灯才会亮。
3. 耳机听不到声音。  
答:a. 确认耳机处于工作状态。  
b. 确认耳机的音量大小是否合适。  
c. 确认耳机是否与手机正常连接。  
d. 确认耳机在正常的工作范围。
4. 耳机通话效果不好。  
答:a. 确认手机是否在信号强的地区。  
b. 耳机的有效使用距离为10米,请确认耳机在有效使用距离内,且耳机与手机间无障碍物阻隔。
5. 为什么播放音乐时,耳机不能进行暂停、恢复、上曲和下曲控制。  
答:此功能需要与耳机配对的设备支持AVRCP(Audio/Video Remote Control Profile)协议。
6. 长时间未使用,无法开机,不能充电。  
答:请参照硬件复位步骤进行复位,然后进行充电。

10

#### 安全注意事项:

##### Warning!

为保证您的人身安全,请勿将该耳机佩戴或放置在离心脏起搏器过近的位置(小于10CM)。  
To guarantee your personal safety, please do not wear or keep headphones in the vicinity (closer than 10cm) of a pacemaker.

请勿将插头插入电源插座。  
Do not insert plug into electric sockets.

儿童应在成人监督下使用本设备,本产品并非玩具。  
Supervise children when using the equipment, the product is not a toy.

在高音量下使用耳机——特别是长时间使用——可能会对您的听力造成损伤。  
Headphone listening at high volume levels - particularly, over extended periods of time - may damage your hearing.

操作高保真音响开关或插入耳机时可能会发出尖利的声音,其在高音量设置下可能会影响您的听力。因此,在切换各种音源或插入耳机前,请将音量控制设置为最低。

The operation of switches on your hi-fi system or plugging in the headphones may cause clicks which at high volume setting may affect your hearing. Therefore, always set the volume control to minimum before switching between different sources (tuner, turntable, CD player, etc.) or plugging in the headphones.

为交通安全起见,驾驶时或骑自行车时请勿使用耳机。  
For traffic safety, do not use headphones while driving or cycling.

11

#### 产品中有毒物质的名称及含量

部件名称	有毒物质						
	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)	镉 (Cd)	汞 (Hg)	铅 (Pb)	邻苯二甲酸酯类 (Phthalates)
金属部件	○	○	○	○	○	○	○
塑料部件	○	○	○	○	○	○	○
橡胶部件	○	○	○	○	○	○	○
电线电缆	○	○	○	○	○	○	○
电路板组件	○	○	○	○	○	○	○
电接件	○	○	○	○	○	○	○

本表依据SJ/T 11364的规定编制。  
○: 显示该有毒物质在该部件所有均质材料中含量的平均值均在GB/T 26572规定的限量要求以下。  
○: 显示该有毒物质在该部件中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。  
X: 显示该产品可能包含锂电池,该锂电池并非漫步者产品,该锂电池的关于有毒物质含量的标识应由电池生产商提供。  
注: 环保使用期限取决于产品正常使用的工作温度和湿度等条件。



#### 北京爱德发科技有限公司 出品

地址:北京市海淀区北四环西路68号  
生产商:东莞市漫步者科技有限公司  
厂址:东莞松山湖高新技术产业开发区工业东路2号

商标说明:EDIFIER®, 漫步者®均为北京爱德发科技有限公司持有注册商标,仿冒必究。

BEIJING EDIFIER TECHNOLOGY CO., LTD  
Address: 8th floor, ZuoAn Building,  
No.68 BeiSiHuanXilu, Haidian District,  
Beijing 100080, CHINA  
Manufacturer: DONGGUAN EDIFIER TECHNOLOGY  
CO., LTD  
Address: No.2 East Industry Road, Songshan Lake  
National High-tech Industrial  
Development Zone, Dongguan.

Notification: EDIFIER®, 漫步者®, are registered trademarks of Beijing Edifier Technology Co., LTD, all rights reserved.

版本号Ver1.1